

Regd. No. NE 907



The Mizoram Gazette

Published by Authority

Vol. XII Aizawl Friday 3.6.83 Jayaistka 13. SE 1905 Issue No 22

Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR) MIZORAM

NOTIFICATIONS

No. A. 12031/4/81-APT (R), the 30th May, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram, in the interest of public service, is pleased to promote and appoint temporarily Shri C. Ropianga, Assistant, Finance Department (Sectt) as Superintendent in the scale of pay of Rs. 550-25-750-EB-30 900/- p.m. plus all other allowances as sanctioned from time to time with effect from the date of his joining the post.

He is posted to Finance Department (Sectt) until further orders.

No. A. 19013/15/80-APT (A), the 3rd June, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant 15 (fifteen) days Earned leave with effect from 6.6.1983 to 20.6.1983 (both days inclusive) to Goswami, Deputy Secretary, P.W.D. on private affairs under CSS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time

The Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the post and place from where he proceeded on leave.

Shri B. Lalhema, Under Secretary will look after his period of leave in addition to his own duties.

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 36016/1/80-APT (A) the 31st May, 1983. Under Rules 8 and 15 of the Rules for the Regulation of Procedures of officers appointed to Administer justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2530 (A) AP dated 25th March 1937, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to invest under Rule 9 of the aforesaid Rules Shri Pakunga EAC, Aizawl District with the powers analogous to the powers of a judicial Magistrate of the first class as defined in the code of criminal Procedure, 1973, (Act. No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-sections (1) and (4) of section 20 of code of Criminal Procedure 1937, (Act No. 2 of 1974) read with the Notification of the Government of India, Ministry of Home Affairs No. U-11011/2/74-UTL (iii) (S.O.185 (E)) dated 29th March, 1974 the Lt. Governor, (Administrator) is pleased to appoint Shri Pakunga EAC, Aizawl as Executive Magistrate in the Aizawl District with immediate effect.

No. A. 19013/16/80-APT (A), the 31st May 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant extension of 20 (twenty) days Earned Leave to Shri L.C. Thanga, Director, Rehabilitation and Resettlement on Medical Ground with effect from 10.5.1983 to 29.5.1983 (both days inclusive) under C.C.S (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The present arrangement as to who will look after the current works of Shri L.C. Thanga will continue during the leave period.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and that on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

F. Pahnuna,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Department of Personnel & Administrative Teforms.

No. A. 19018/84/82-HFW, (A) the 3rd June 1983. Annual Leave for a period of 47 days with effect from 15. 4. 1983 to 31. 5. 1983 prefixing 14. 4. 1983 being holiday is granted to Maj. P. S. Babu, Medical Specialist, Civil Hospital, Aizawl on private affairs as admissible under Armed Forces Leave Rules.

He is allowed to avail of L.T.C. for visiting his home town 24 Moti Dungri Alwar, Rajasthan for the block year 1983-84.

He would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. A. 19018/47/82-HFW, (A) 28th May, 1983. Earned Leave for a period of 30 days with effect from 18. 4. 83 to 18. 5. 83 is granted to Dr. Lalzarliana Dental Surgeon, Aizawl Civil Hospital on private affairs under C.C.S (Leave) Rules. 1972 as amended from time to time.

He would have continued to hold the same post but of his proceeding on leave.

No. MHE 55/75-76/96, (A) the 3rd June 1983 The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to confirm Dr. P. Lalngailova as Assistant Surgeon-i in the scale of Rs. 650-30-740-35-810-EB-35-880-40-1000-EB-40-1200/p.m. with effect from 4.9.1974 against one of the 12 permanent posts inherited from Government of Assam.

D. Trivedi,
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Deptt.

No. CON. 88/PW/82/Pt. II/5B, the 1st June 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to extend the deputation period of Shri K. Subramaniam Assistant Executive Engineer of BRDB presently on deputation of Mizoram as Executive Engineer (Planning), Aizawl PWD Circle. II, for a further period with effect from 19.12.82 to 15.6.83.

The terms and conditions of deputation will be as per, Government of India, Ministry of Home Affairs letter No. 14023/4/79-MZ dt 24.9.80.

No. CON. 88/PW/82/Pt. II/5-A the 1st June 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is further pleased to Order the release of Shri K. Subramaniam on repatriation to his parent Department i.e. the BRDB with effect from 16.6.83.

Lalfak Zuala,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. PW/PF. 174/80/121 I-B the 30th May, 1983. Subject to admissibility of leave the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant Earned leave for 30 days to Shri D. N. Chandola E. O. to Chief Engineer, Mizoram with effect from the date of availing the leave as admissible under the C. C. S. (Revised) Leave Rules 1972 as amended from time to time.

Certified that the officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

No. PW/PF. 174/80/121-A : the 30th May, 1983. The Lt. Governor is further pleased to order that during the leave period to Shri D N. Chandola, E.O. to C.E Mizoram, Shri Lalbiakzuala, Executive Engineer, Resources will take over the charge of E.O. to Chief Engineer, Mizoram in addition to his own duties.

B. Lalhema,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 320-19/1/82-ED/68. the 30th May, 1983. In the interest of Public service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri Siamkima Khawlhing as Principal, Mizoram Institute of Education, Aizawl in the scale of pay of Rs 1200-50-1600/-p.m. plus all other allowances as admissible in Mizoram under the Rules with effect from the date Shri H. Thanglawra, Principal, Mizoram Institute of Education, Aizawl takes over the charge of President Mizoram Board of School Education and until further orders :-

The appointment is made on adhoc basis for a short period subject to regularisation in accordance with the Recruitment Rules to be approved by Government in due course that claim for regular appointment and that the service rendered on adhoc basis in the grade would not count for the purpose of seniority in that grade.

No. ESS/MBSE/12/77/41 (A) the 30th May, 1983. On expiry of the contract term of Shri. Lalchungnunga as President, Mizoram Board of School Education, Aizawl w.e.f. 1.6.1983. (F.N.). The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram in exercise of powers conferred by sub-section (2) of section 15 of the Mizoram Board of School Education Act, 1975 is pleased to appoint of the Mizoram Board of School Education on deputation for charge a period of 3 years from the date of taking over/under terms and conditions appended herewith.

TERMS OF DEPUTATION OF SHRI. H. THANGLAWRA TO M.B.S.E.

1. Period of deputation will be 3 (three) years w.e.f. the date of his taking over charge.

2. PAY : During the period of deputation, Shri. H. Thanglawra who have the option either to get his pay fixed in the deputation post under operation of the normal rules or to draw pay of the post held by him in his parent department in accordance with and subject to the conditions of the Ministry of Finance Memorandum No. 10 (23) -E-III/60 dt. 4.5.1961 as modified from time to time and such other general or special order issued by the Ministry of Finance under para 1 (iii) of that O.M.

3. DEARNESS ALLOWANCE :— Shri. H. Thanglawra will be entitled to dearness allowance under the rules of the parent Govt. or under the rules of the borrowing Board according as he retains his scale/- attached to the post under the borrowing Board.

4. LOCAL ALLOWANCE :— Like compensatory (City) allowances, H.R.A to be recalculated under the rules of the lending Govt.

4 (A) CHILDRENS' EDUCATION ALLOWANCE :— During the period of deputation Shri. H. Thanglawra will be eligible to claim the Children's Education Allowance from the borrowing Boards as laid down in para 1 (a) of Finance Ministry's O.M. 10. 8 (II)-E-II (B)/63 dt. 12.8.1964 subject to the fulfilment of the conditions prescribed in the O.M. clarified from time to time.

4 (B) RE-IMBURSEMENT OF TUTION FEES : He will be entitled to re-imbusement of tution fees in respect of his children subject to the fulfilment of the terms and conditions laid down in Finance Ministry's O.M. No. F. 17 (1)-E-III (B)/64 dt.3.6.1964 as amended, clarified from time to time and the liability in this regard will devolve on the borrowing Board.

NOTE : The Govt. Servant cannot claim both the concessions in respect of the same child.

5. JOINING TIME : PAY & TRANSFER T.A : He will be entitled to T.A. and joining time both on joining the post on deputation and on reversion there from to the parent Govt. under the rules of Govt. from which he is deputed. The expenditure on this account will be borne by the borrowing Board.

/- of pay under the parent Govt. or he draws pay in the scale.

6. T.A. FOR JOURNEY ON DUTY : During the period of deputation to be regulated under rules of Government from which he proceeds on deputation.

7. LEAVE AND PENSION : During the period of deputation on temporary transfer, he will continue to be governed by the leave and pension rules of the parent employer applicable to him before such transfer.

7. (A) PROVIDENT FUND BENEFITS : During the period of deputation he will continue to subscribe to the Provident Fund of his parent Govt. to which he may be subscribing when he is placed on deputation, in accordance with the rules of such Fund.

In the case of deputation of a Govt. servant who is governed by the Contributory Provident Fund Rules, Govt. contribution is payable by the Board to whom he is deputed, for the period of his deputation

7. (B) EXTRAORDINARY PENSION/GRATUITY : This will be regulated in accordance with the Ministry of Finance (Deptt. of expenditure) O.M. No. F. 19(23)-E-V(A)/64 dt. 2.8.1965.

8. LEAVE TRAVEL CONCESSION : He will continue to be entitled to leave travel concession under the M.H.A.O.M. No. 43/I/55-Ests-(II)Pt.II dt 11.10.66 as amended from time and the cost thereof will be borne by the borrowing Board.

9. MEDICAL CONCESSION : He will be entitled to these concession under the rules of the lending Govt.

*10. RESIDENTIAL ACCOMMODATION : He will be entitled to residential accommodation according to the rules of the Govt. from which he is deputed.

No free house or free car will be allowed, nor any conveyance will be provided at Govt. expense unless such benefits are normally attached as a condition of service to the post to which he is deputed.

11. The deputation will commence on the date on which he hands over charge of post under Govt. and end on the date on which he assumes charge of a post under the Govt.

12. The period of deputation shall be 3 (three) years.

C. Lalchhuma
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Education Department.

No. A. 19020/17/83-HMP, the 2nd. June, 1983. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Brig. Desmond Hayde, MVC (Retd) as Inspector General of Police, Mizoram on re-employment in the scale of Rs. 2500-125/2-2750/- p.m. with such other allowances as admissible under the terms of his re-employment laid down in Govt. of India, Ministry of Home Affairs letter No. U 14016/11/83-UTS dated the 24th May, 1983 as below with effect from the date he joins.

2. This issues in pursuance to Govt. of India, Ministry of Home Affairs' signal No. U. 14016/11/83-UTS dated 24th May, 1983.

- (1) Period of re-employment : Upto 27th November, 1984. The re-employment can be terminated after giving 3 months notice on either side at any time.
- (2) Pay : Will be fixed in accordance with the Ministry of Finance O.M.No. 8 (34)E.III/57 dated 25th November, 1958 which provides that initial pay on re-employment should be fixed at the minimum stage of the time scale prescribed for the post in which an individual is re-employed. However, if pay plus pension exceeds the last pay drawn, necessary adjustment is required to be made to restrict the pay to the last pay drawn.
- (3) Dearness allowance/ Addl. Dearness allowance. : As admissible on pay plus pension limited to the Dearness allowance/Addl. Dearness allowance admissible on pay of Rs 2750/- per month.
- (4) Other allowances : As admissible on pay plus pension limited to what is admissible on pay at Rs 2750/- per month.
- (5) Kit Maintenance Allowance : Rs. 40/- per month

Relief in pension as admissible from time to time which will be drawn with the pension separately, will be deducted from total emoluments.

CORRIGENDUM

No. A. 19018/85/82-HFW, the 3rd June, 1983. This Department's Notification of even number dt. 23.5.1983 para 2 regarding temporary posting of Dr. Zokhawmuana to Lunglei Civil Hospital during the leave period of Maj. J.K. Bohre is hereby cancelled.

D. Trivedi
Secretary to the Govt. of Mizoram,
Health & Family Welfare Deptt.

O R D E R

No. A. 19014/15/80-APT (B), the 30th May, 1983. Subject to admissibility of leave at his credit Earned leave for 9 (nine) days with effect from 9th May, 83 to 17th May, 1983 is granted to Shri M. Bakhtar Uddin Majumdar, Under Secretary, Mizoram Secretariat on private affairs under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Under Secretary but for his proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

F. Pahnuna
Secretary to the Govt. of Mizoram
Deptt. of Personnel & Administrative Reforms.

Government of Mizoram PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.
Issued by Heads of the Department and High Court

NOTIFICATION (VERNACULAR)

No LRR. 295/81-82/16, the 30th May, 1983. Mizo District (Land and Revenue) Act, 1956 (Act No. 1 of 1957) Bung 11 na leh 15 na leh Mizo District (Land and Revenue) Rules, 1967 Bung 12, 27, leh 29 in phal sak angin Mizoram Lt. Governor (Administrator) chuan Hnahthial Khawpui chhung ram hlutna, a chhiah (leiman) pek zat tur leh ram record na man te chu a hnuaia zia ang hian a bi-thlah a ni.

LIST OF GRADES OF LAND, RATE OF LAND RECORDING FEE, RATE OF LAND REVENUE, ETC

Sl. No.	Grade	Land recording fee per bigha	Annual Land revenue per bighas
1.	2.	3.	4.
1.	First Grade	Rs. 100/-	Rs. 12/-
3.	Second Grade	Rs. 80/-	Rs. 10/-
3.	Third Grade	Rs. 60/-	Rs. 8/-
4.	Fourth Grade	Rs. 40/-	Rs. 6/-

Land redemption fee upto 1st 2000 Sq.ft	Land redemption for above 2000 Sq.ft	Land valuation per Sq.ft
05p	10p	Rs.4/-
03p	06p	Rs.3/-
02p	04p	Rs.1/-
01p	02p	Rs.0.50

J.K.Khenglawt
Dy. Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue, Excise and Taxation Department

H R I A T T I R N A
(VERNACULAR)

No.LRR. 295/81-82/ 18th 30th May, 1983. Mizo District (Land and Revenue) Act, 1956 (Act No. 1 of 1957) Bung 15 a phal sak angin Mizoram Lt. Governor (Administrator) chuan a hnuaia zia ang hian Hnahthial khawpui chung ram chu chi thumin a then a ni.

CLASSIFICATION INTO-GRADES HNAHTHIAL TOWN LAND.

1. FIRST GRADE : BRTF Culvert Pu Thangbuaia area chhimlam atangin

BRTF kawng dung 30m lehlam lehlam zela kalin Pu Darngaia in thleng;

leh

BRTF leh PWD road infinna leh Electric veng atangin 30m lehlam lehlam zel huamin PWD kawngdung zelah Bungmual Inspection Bangla thleng;

leh

Pu Chalthianga shop atangin Sobji Bazar area huamin Pu Thangzova in thleng; a vel 25m huam velin.

2. SECOND GRADE : Pu Darngaia in atanga 30m lehlam lehlam BRTF kawng dung zuiin PWD road Nauhruaikawn panna peng thlengin

leh

Bangalow Bung bul atanga Govt. High School thleng kawng lehlam lehlam 30m huamin Nauhruaikawn a kal a, Pu Siamliana Lunglen kawt a kalin;

leh

BRTF Culvert Pu Thangbuaia area chhimlam atanga BRTF kawng lehlam lehlam 30m huam zelin Kawnpui thleng.

3. THIRD GRADE : Pu Lalauva Tarphoveng, In atanga kawng dung lehlam lehlam 30m huam zelin Nauhruaikawn thleng;

leh

Pu Sangvunga Electric veng In atanga kawng dung lehlam lehlam 30m huam zelin Pu Thangluaia, T. Rokunga te kal tlangin Pu Kaihlira In Chawngtui veng thlengin;

leh

Pu Tawnvela Hnahthial veng In atangin kawng dung lehlam lehlam 30m huam zelin Pu Rohmingliana In lungleng thleng.

4. FOURTH GRADE : A chung first Grade, Second Grade leh Third Grade huam bak zawng hi Fourth Grade a ni.

J.K. Khenglawt

Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,
Revenue, Excise and Taxation Department

No. DCA/E-176/82/342, the 28th May, 1983. Whereas the election of Chairman and Chief Executive Member has been completed by the Lakhher District Council, now therefore, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to rescind the Notification No. DCA/E-176/82/178 dated 9th February, 1983.

No. DCA/E-176/82/341, the 28th May, 1983. In exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of rule 21 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram, on the advice of the Chief Executive Member, is pleased to appoint the following members of the Lakher District Council as members of the Executive Committee of the Lakher District Council.

1. Shri N. Chosa.
2. Shri S. Zakho.

No. DCA/E-187/82/233-A, the 28th May, 1983. In exercise of the powers conferred by sub-rule (1) of rule 21 of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram, on the advice of the Chief Executive Member, is pleased to appoint the following members of the Chakma District Council as members of the Executive Committee of the Chakma District Council.

1. Shri Atul Chandra Chakma
2. Shri Jalak Kumar Tongchungya

No. DCA/E-187/82/234-A, the 28th May, 1983. In exercise of the Mizoram Autonomous District Councils (Constitution and Conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, read with sub-paragraph (1) of paragraph 2 of the Sixth Schedule to the Constitution of India, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to nominate Shri Dayal Dhan Chakma as a member of the Chakma District Council.

Ch. Than'anga,
Under Secy. to the Govt. of Mizoram.

No.B. 11016/37/82-CD, the 30th May, 1983. The Lieutenant Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to constitute a State Level Co-ordination Committee on Implementation of National Grid of Godowns Scheme consisting of members listed below in pursuance of the Govt. of India, Ministry of Rural Development No. 21-6/82-AM dt 12.5.82, and will continue to function as such untill further orders.

- | | |
|---------------------------------|--------------|
| 1. Development Commissioner | Chairman |
| 2. Director, Supply & Transport | Member |
| 3. Chairman, DRDA, Aizawl | Member |
| 4. Registrar, Coop. Society | Member |
| 5. Secretary, S.L.C.C. (IRD) | Member Secy. |

6. Lead Bank Officer	Member
7. Manager, Financing Bank	Member
8. Manager, C.W.C.	Member
9. Director of Agriculture	Member

Rualzakhuma,
Development Commissioner,
Mizoram.

No. SWD. 44/80/Pt/34, the 31st May, 1983. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to constitute District, Block & Village Level Coordination Committee for Lawngtlai ICDS Project with the following members with immediate effect and until further orders.

A. DISTRICT LEVEL COORDINATION COMMITTEE :

1) Deputy Commissioner, Saiha	--- Chairman.
2) District Social Welfare Officer, Saiha	--- Member Secretary.
3) Civil Surgeon, Saiha (ICDS Adviser)	--- Member.
4) District Education Officer, Saiha	--- Member.
5) District Social Education Officer, Saiha	--- Member.
6) Child Development Project Officer, Lawngtlai ICDS.	--- Member.

B. BLOCK/PROJECT LEVEL COORDINATION COMMITTEE

1) Sub-Divisional Officer (Civil), Lawngtlai	--- Chairman.
2) Child Development Project Officer, Lawngtlai.	--- Member Secretary.
3) Block Development Officer, Lawngtlai	--- Member
4) Block Development Officer, Tuipang	--- Member.
5) Block Development Officer, Sangau	--- Member.
6) Medical Officer, Lawngtlai	--- Member.
7) Medical Officer, Tuipang	--- Member.
8) Medical Officer i/c Sangau	--- Member.
9) Education Officer, Pawi District Council	--- Member.
10) Education Officer, Lakher District Council	--- Member.
11) Sub-Divisional Education Officer, Lawngtlai	--- Member.
12) President, MHIP, Lawngtlai Sub-Hqrs.	--- Member.
13) Social Education Organiser, Lawngtlai	--- Member.

C. VILLAGE LEVEL COORDINATION COMMITTEE

1) Administrative Officer (or Village Council President where there is no A.O)	--- Chairman.
2) Senior-most Head Teacher of the Village	--- Member.
3) President, Village Councils (where there is no A.O.)	--- Member.
4) President Y.M.A. Branch.	--- Member.

- | | |
|---|--------------------|
| 5) President. MHIP Branch. | — Member. |
| 6) Health Worker (F) i/c Anganwadi Centre | — Member. |
| 7) Anganwadi Worker. | — Member Secretary |

C. Lalchhuma,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Social Welfare Department.

CERTIFICATE OF REGISTRATION

In the matter of application of Shri/Smt Thuamlia and 14 (Fourteen) other for the registration of Cooperative Society at Kolasib B.P.O. Kolasib Police Station Sub-division Kolasib in the district of Aizawl.

I do hereby notify the pursuance of the section 11 (2) of the Assam Cooperative societies Act, 1 of 1950) the society has been registered in my Office as a Cooperative Society with limited liability under the title of the Kolasib Pioneer Auto Engineering Cooperative society Ltd. and numbered as No A-40/82-83 Dated this the Second day of June in the year, One thousand Nine hundred Eighty three Anno Domini.

The Bye-Laws adopted by the said Society have also been registered.

The following is the area of operation of the Society :—

1. Kolasib V.C. Area

Assistant Registrar,
Cooperative Societies, Aizawl,
Mizoram.

ORDER

No. C. 14016/1/83-HMJ, the 2nd June, '83. In supersession of Government order issued under Memo. No. C. 14016/1/83-HMJ dt. 17/5/83 the Lt. Governor (Administrator) Mizoram is pleased to extend time for submission of inquiry report upto 15th June '83.

A.H. Scott
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram,
Aizawl.

No.C. 14016/1/83—HMJ, the 2nd June, 1983. The Lt.Governor (Administrator) Mizoram is pleased to extend the period for submission of Inquiry report upto 15th June'83.

This supercedes Government order issued under Memo.No.C. 14016/1/83 —HMJ (loose) of 17.5.83.

A.H.Scott,
Chief Secretary to the Govt. of Mizoram
Home Department.